

Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme
Herausgeber: Office national suisse du tourisme
Band: 30 (1970)

Vereinsnachrichten: Bilan au 31 décembre 1970

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BILAN AU
31 DÉCEMBRE 1970

1969
Fr.

1970
Fr.

Actif

1 592 209.28	I. Disponibilités	1 795 249.38
11 403.43	a) Caisse	10 769.45
400 731.60	b) Chèques postaux	553 201.53
1 012 764.25	c) Banques	1 050 866.15
2.—	d) Titres étrangers.	6 454.25
167 308.—	suisses	173 958.—
6 812 870.77	II. Avoirs	6 931 615.42
759 492.03	a) Agences et représentations à l'étranger	2 678 597.47
2 988 000.—	b) Avoir auprès de la Confédération (transformation agence de Paris)	988 000.—
212 038.99	c) Débiteurs	355 522.90
38 237.90	d) Prêts	45 994.05
2 523 429.15	e) Loyer Swiss Centre Londres payé par anticipation	2 363 211.40
1 500.—	f) Cotisations non encore encaissées.	135 000.—
11 462.85	g) Intérêts courus	13 530.—
278 709.85	h) Actif transitoire	351 759.60
8 928 794.25	III. Valeurs immobilisées	8 944 959.95
8 761 398.35	a) Immeubles.	8 761 398.35
167 390.90	b) Constructions inachevées (agence de Paris)	183 556.60
5.—	c) Mobilier	5.—
<hr/>		
<u>17 333 874.30</u>		<u>17 671 824.75</u>

[illegible]